

TRANSCRIPT · EPISODE 53

The J Sound Workout

Line-by-line · English + Español

375 lines

Your English Toolbox

Welcome back to The Sound Lab.

.....
Bienvenidos de nuevo a The Sound Lab.

I'm Martin.

.....
Soy Martin.

And I'm Julia.

.....
Y soy Julia.

Today we are working on the engine of English energy.

.....
Hoy estamos trabajando en el motor de la energía del inglés.

The J sound.

.....
El sonido J.

Martin, why is this sound so essential?

.....
Martin, ¿por qué es tan esencial este sonido?

Because without it you cannot tell a joke.

.....
Porque sin él no puedes contar un chiste.

You tell a yoke.

.....
Dices yoke.

And you cannot just say just.

.....
Y no puedes simplemente decir just.

You say hust or yust.

.....
Dices hust o yust.

This episode is going to advance your level of English by fixing one of the most stubborn sounds in the language.

Este episodio va a elevar tu nivel de inglés al corregir uno de los sonidos más obstinados del idioma.

You will start pronouncing more

Comenzarás a pronunciar más

fluently.

con fluidez.

You will sound proper.

Sonarás correcto.

And you will gain confidence because you are going to realize that this sound is everywhere.

Y ganarás confianza porque te darás cuenta de que este sonido está en todas partes.

It does not matter what your native language is.

No importa cuál sea tu lengua materna.

Our drills are designed for every English student around the world.

Nuestros ejercicios están diseñados para cada estudiante de inglés en todo el mundo.

But if you speak Spanish, French or Italian.

Pero si hablas español, francés o italiano.

If you speak Swedish, German or Russian.

Si hablas sueco, alemán o ruso.

Or any European language.

O cualquier idioma europeo.

Or even Japanese, Arabic or Farsi.

O incluso japonés, árabe o farsi.

You are going to feel that this episode was designed specifically for you.

Sentirás que este episodio fue diseñado específicamente para ti.

So

.....
Así que

let's step in and enjoy.

.....
entremos y disfrutemos.

Julia, why do I call this the engine sound?

.....
Julia, ¿por qué llamo a esto el sonido del motor?

Because it requires ignition.

.....
Porque requiere ignición.

It is explosive.

.....
Es explosivo.

To make this sound your tongue must act like a wall.

.....
Para hacer este sonido tu lengua debe actuar como una pared.

Listeners, try this.

.....
Oyentes, intenten esto.

Put the tip of your tongue on the roof of your mouth.

.....
Pongan la punta de su lengua en el techo de su boca.

Just behind your top teeth.

.....
Justo detrás de sus dientes superiores.

Press it hard.

.....
Presionen fuerte.

Block the air completely.

.....
Bloqueen el aire por completo.

Now build up pressure behind your tongue.

.....
Ahora acumulen presión detrás de su lengua.

And finally, release it with a vibration in your throat.

.....
Y finalmente, liberen con una vibración en su garganta.

You.

.....
Ustedes.

It's like a

.....
Es como un

jump.

.....
salto.

You stop and then you spring forward.

.....
Te detienes y luego saltas hacia adelante.

Listening.

.....
Escuchando.

Challenge one.

.....
Desafío uno.

Now relax your mouth.

.....
Ahora relaja la boca.

We are going to test your ears.

.....
Vamos a poner a prueba tus oídos.

I will tell a very short story about a man named Jerry.

.....
Voy a contar una historia muy corta sobre un hombre llamado Jerry.

Close your eyes.

.....
Cierra los ojos.

Count how many explosive J sounds you hear.

.....
¿Cuántos sonidos explosivos de J escuchas? ¿Listo?

Ready?

.....
Jerry just jumped over a giant jar of jam.

.....
Jerry acaba de saltar sobre un enorme frasco de mermelada.

He joked that the jam was joyfully juicy, but the judge didn't enjoy the joke.

.....
Bromeó diciendo que la mermelada era alegremente jugosa, pero el juez no disfrutó del chiste.

How many did you hear?

.....
¿Cuántos escuchaste?

Jerry just jumped.

.....
Jerry acaba de saltar.

Giant.

.....
Gigante.

Jar.

.....
Tarro.

Jam.

.....
Mermelada.

Joked.

.....
Bromeó.

Joyfully juicy.

.....
Alegremente jugosa.

Judge.

.....
Juez.

Enjoy.

.....
Disfrutar.

Joke.

.....
Chiste.

That was 12 explosions in one sentence.

.....
Eso fue 12 explosiones en una oración.

Part two.

.....
Parte dos.

The global diagnosis.

.....
El diagnóstico global. ¿Por qué es esto tan difícil?

Why is this so hard?

.....
Because your native language probably trick us you.

.....
Porque tu lengua materna probablemente te engaña.

Let's look at the map.

.....
Miremos el mapa.

If you are Spanish or Latin American, your brain wants to breathe out.

.....
Si eres español o latinoamericano, tu cerebro quiere exhalar.

You turn the J into an Y.

.....
Convierte la J en una Y.

You say just instead of just.

.....
Dices just en lugar de just.

Solution.

.....
Solución.

Don't breathe.

.....
No respire.

Block the air.

.....
Bloquea el aire.

If you are German, Scandinavian, or Eastern European, your brain wants

.....
Si eres alemán, escandinavo o europeo del este, tu cerebro quiere

to slide.

.....
deslizarse.

You say job instead of job.

.....
Dices job en lugar de job.

Solution.

.....
Solución.

Toughen up.

.....
Endurece.

Make it hard.

.....
Hazlo difícil.

If you are French, Portuguese, or Brazilian, you make the sound too elegant.

.....
Si eres francés, portugués o brasileño, haces el sonido demasiado elegante.

You say zines like measure instead of jeans.

.....
Dices zines como measure en lugar de jeans.

Solution.

.....
Solución.

You are missing the D sound at the start.

.....
Te falta el sonido D al principio.

And for our listeners in China and Japan, you often confuse this with the unvoiced CH or Z.

.....
Y para nuestros oyentes en China y Japón, a menudo confunden esto con el CH o Z sin voz.

You might say choke or zoke instead of joke.

.....
Podrías decir choke o zoke en lugar de joke.

Solution.

.....
Solución.

Touch your throat.

.....
Toca tu garganta.

If it's not vibrating,

.....
Si no está vibrando,

it's not a J.

.....
no es una J.

Listening.

.....
Escuchando.

Challenge two.

.....
Desafío dos.

Time for another listening test.

.....
Es hora de otra prueba de escucha.

This one is tricky.

.....
Esta es complicada.

I am going to speak with a lazy J.

.....
Voy a hablar con una J perezosa.

Peter will mimic the common mistake where the J becomes a Y.

.....
Peter imitará el error común donde la J se convierte en una Y.

Try to translate what I am saying into correct English in your head.

.....
Yesterday, I ate a yellow jelly with a young gentleman.

.....
Intenta traducir lo que estoy diciendo en inglés correcto en tu cabeza.

Did you catch it?

.....
Ayer, comí una gelatina amarilla con un joven caballero. ¿Lo captaste?

He meant I ate a yellow jelly with a young gentleman.

.....
Quería decir que comí una gelatina amarilla con un joven caballero.

The Y sound makes you

.....
El sonido Y te hace

sound unsure.

.....
sonar inseguro.

The J sound makes you sound confident.

.....
El sonido J te hace sonar seguro.

Part three.

.....
Parte tres.

The code.

.....
El código.

Spelling rules.

.....
Reglas de ortografía.

Now, before we practice, how do you spot this sound?

.....
Ahora, antes de practicar, ¿cómo identificas este sonido?

It hides in three main disguises.

.....
Se esconde en tres disfraces principales.

Disguise number one.

.....
Disfraz número uno.

The letter J.

.....
La letra J.

Jump, Job, July.

.....
Jump, Job, July.

This is usually at the start of words.

.....
Esto suele estar al inicio de las palabras.

Disguise number two.

.....
Disfraz número dos.

The letter G.

.....
La letra G.

But be careful.

.....
Pero ten cuidado.

This only happens when G is followed by E, I, or Y.

.....
Esto solo sucede cuando la G es seguida por E, I o Y.

We call this the soft G.

.....
Llamamos a esto la G suave.

Lichen, General, Giant, or Gym.

.....
Lichen, General, Giant o Gym.

Disguise number three.

.....
Disfraz número tres.

The letters D, G, E.

.....
Las letras D, G, E.

You find this at the end of words.

.....
Lo encuentras al final de las palabras.

Lichen, Bridge, Judge, Edge.

.....
Lichen, Bridge, Judge, Edge.

The D protects the short vowel, but the sound is pure J.

.....
La D protege la vocal corta, pero el sonido es pura J.

Listening challenge three.

.....
Desafío de escucha tres.

Let's test your spelling detection.

.....
Vamos a probar tu detección de ortografía.

Peter will say a sentence.

.....
It focuses on the soft G disguise.

.....
Peter dirá una oración.

Listen carefully.

.....
Se enfoca en el disfraz de G suave.

Every J sound here is actually spelled with a G, or D, G, E.

.....
Escucha con atención.

The general crossed the bridge to find the giant ginger cat.

.....
Cada sonido J aquí está en realidad escrito con una G, o D, G, E.

Did

.....
El general cruzó el puente para encontrar al gigante gato jengibre. ¿

you hear it?

.....
lo escuchaste?

General, G.

.....
General, G.

Bridge, D, G, E.

.....
Puente, D, G, E.

Giant, G.

.....
Gigante, G.

Ginger, G.

.....
Jengibre, G.

No letter J in that sentence, but the sound was everywhere.

.....
No hay letra J en esa oración, pero el sonido estaba en todas partes.

Part four.

.....
Parte cuatro.

The pattern practice.

.....
La práctica de patrones.

Collocations.

.....
Colocaciones.

Let's go to the gym.

.....
Vamos al gimnasio.

We will practice ten natural collocations and micro sentences.

.....
Practicaremos diez colocaciones naturales y micro oraciones.

We will say each one three times.

.....
Diremos cada una tres veces.

Martin starts, I follow, Martin finishes.

.....
Martin empieza, yo sigo, Martin termina.

We will leave a 1.5 second gap.

.....
Dejaré un espacio de 1.5 segundos.

Use it to explode the sound.

.....
Úsalo para explotar el sonido.

Just a joke.

.....
Solo un chiste.

Just a joke.

.....
Solo un chiste.

Just a joke.

.....
Solo un chiste.

Job

.....
Entrevista de trabajo.

interview.

.....
Entrevista de trabajo.

Job interview.

.....
Entrevista de trabajo.

Job interview.

.....
Disfruta el viaje.

Enjoy the journey.

.....
Disfruta el viaje.

Enjoy the journey.

.....
Disfruta el viaje.

Enjoy the journey.

.....
Gerente general.

General manager.

.....
Gerente general.

General manager.

.....
Gerente general.

General manager.

.....
Región gigante.

Giant region.

.....
Región gigante.

Giant region.

.....
Región gigante.

Giant region.

.....
Lógica de gimnasio.

Gym logic.

.....
Lógica de gimnasio.

Gym logic.

.....
Lógica de gimnasio.

Gym logic.

.....
Conocimiento y juicio.

Knowledge and judgment.

.....
Conocimiento y juicio.

Knowledge and judgment.

.....
Conocimiento y juicio.

Knowledge and judgment.

.....

Huge budget.

.....
Presupuesto enorme.

Huge budget.

.....
Presupuesto enorme.

Huge budget.

.....
Presupuesto enorme.

Major subject.

.....
Tema principal.

Major subject.

.....
Tema principal.

Major subject.

.....
Tema principal.

Schedule the education.

.....
Programa la educación.

Schedule the education.

.....
Programa la educación.

Schedule the education.

.....
Programa la educación.

Listening challenge.

.....
Desafío de escucha.

Four.

.....
Cuatro.

Good workout.

.....
Buen entrenamiento.

Now relax your jaw.

.....
Ahora relaja tu mandíbula.

Here is a riddle.

.....
Aquí hay un acertijo.

The answer contains a double

.....
La respuesta contiene un sonido doble

J sound.

.....
Escucha.

Listen.

.....
I am a person who decides who goes to jail.

.....
Soy una persona que decide quién va a la cárcel.

I wear a robe and hold a hammer.

.....
Llevo una toga y sostengo un martillo. ¿Quién soy?

Who am I?

.....
Piensa en ello.

Think about it.

.....
Comienza con J y termina con DGE.

It starts with J and ends with DGE.

.....
La respuesta es un juez.

The answer is a judge.

.....
Part five.

.....
Parte cinco.

The Trap.

.....
La trampa.

Minimal pairs with definitions.

.....
Pares mínimos con definiciones.

Now we refine your ear and your vocabulary.

Ahora refinamos tu oído y tu vocabulario.

We will go through the pairs again, but slowly.

Pasaremos por los pares nuevamente, pero despacio.

We will define the words so you can connect the sound to the meaning.

Definiremos las palabras para que puedas conectar el sonido con el significado.

I

Yo

will say the pair.

diré el par.

Peter will define them.

Peter los definirá.

I will say the pair again.

Diré el par nuevamente.

Focus on the difference.

Concéntrate en la diferencia.

Group one.

Grupo uno.

J versus Y.

J versus Y.

Yam.

Yam.

Jam is sweet fruit on toast.

La mermelada es fruta dulce sobre tostadas.

A yam is a vegetable like a potato.

Un yam es un vegetal como una papa.

Jam.

.....
Mermelada.

Yam.

.....
Yam.

Jet.

.....
Jet.

Yet.

.....
Yet.

A jet is a fast plane.

.....
Un jet es un avión rápido.

Yet means not until now.

.....
Yet significa no hasta ahora.

Jet.

.....
Jet.

Joke.

.....
Chiste.

Yoke.

.....
Yoke.

A joke is a funny story.

.....
Un chiste es una historia divertida.

Yoke is the yellow part of an egg.

.....
Yoke es la parte amarilla de un huevo.

Joke.

.....
Chiste.

Yoke.

.....
Yoke.

Jeep.

.....
Jeep.

Yeep.

.....
Yeep.

A Jeep is a type of

.....
Un Jeep es un tipo de

car.

.....
auto.

Yeep is just a noise, not a real word.

.....
Yeep es solo un ruido, no es una palabra real.

Jeep.

.....
Jeep.

Yeep.

.....
Yeep.

Use.

.....
Usar.

Juice is a liquid you drink.

.....
El jugo es un líquido que bebes.

Use means to employ something.

.....
Usar significa emplear algo.

Juice.

.....
Jugo.

Use.

.....
Usar.

Jello.

.....
Gelatina.

Yellow.

.....
Amarillo.

Jello is a gelatin dessert.

.....
La gelatina es un postre de gelatina.

Yellow is a color.

.....
Amarillo es un color.

Jello.

.....
Gelatina.

Yellow.

.....
Amarillo.

Major.

.....
Mayor.

Major is a military rank.

.....
Mayor es un rango militar.

Mayor is the leader of a city.

.....
Alcalde es el líder de una ciudad.

Major.

.....
Mayor.

Mayor.

.....
Alcalde.

Group two.

.....
Grupo dos.

J versus C.

.....
J versus C.

H.

.....
H.

Joke.

.....
Chiste.

Joke.

.....
Chiste.

Joke is for laughing.

.....
Chiste es para reír.

Joke is when you cannot breathe.

.....
Chiste es cuando no puedes respirar.

Joke.

.....
Chiste.

Joke.

.....
Chiste.

Jeep.

.....
Jeep.

Cheep.

.....
Cheep.

Jeep is a car.

.....
Jeep es un auto.

Cheep means it costs very little money.

.....
Cheep significa que cuesta muy poco dinero.

Jeep.

.....
Jeep.

Cheep.

.....
Cheep.

Jug.

.....
Jarra.

Chug.

.....
Chug.

A jug is a container for water.

.....
Una jarra es un recipiente para agua.

Chug means to drink very fast.

.....
Chug significa beber muy rápido.

Jug.

.....
Jarra.

Chug.

.....
Chug.

Jill.

.....
Jill.

Chill.

.....
Chill.

Jill is a woman's name.

.....
Jill es un nombre de mujer.

Chill means to relax or be cold.

.....
Chill significa relajarse o estar frío.

Jill.

.....
Jill.

Chill.

.....
Chill.

Gin.

.....
Ginebra.

Gin.

.....
Barbilla.

Gin is alcohol.

.....
La ginebra es alcohol.

Chin is the bottom part of your face.

.....
Barbilla es la parte inferior de tu cara.

Gin.

.....
Ginebra.

Chin.

.....
Barbilla.

Ridge.

.....
Cresta.

Ridge.

.....
Cresta.

Ridge is the top of a mountain.

.....
La cresta es la parte superior de una montaña.

Ridge means having lots of money.

.....
Cresta significa tener mucho dinero.

Ridge.

.....
Cresta.

Ridge.

.....
Cresta.

Large.

.....
Grande.

Large.

.....
Grande.

Large means big.

.....
Grande significa grande.

Large

.....
Grande

is a type of tree.

.....
es un tipo de árbol.

Large.

.....
Grande.

Group 3.

.....
Grupo 3.

J vs.

.....
J vs.

Z or H.

.....
Z o H.

Job.

.....
Trabajo.

Job.

.....
Trabajo.

Job is your work.

.....
Trabajo es tu trabajo.

Job is not a word in English.

.....
Trabajo no es una palabra en inglés.

Job.

.....
Trabajo.

Job.

.....
Trabajo.

Raid.

.....
Incursión.

Rage.

.....
Rabia.

Raid is an attack.

.....
Incursión es un ataque.

Rage is extreme anger.

.....
Rabia es una ira extrema.

Raid.

.....
Incursión.

Rage.

.....
Rabia.

Bad.

.....
Malo.

Badge.

.....
Insignia.

Bad is the opposite of good.

.....
Malo es lo opuesto de bueno.

Badge is a pin you wear, like a police officer.

.....
Insignia es un pin que usas, como un oficial de policía.

Bad.

.....
Malo.

Badge.

.....
Insignia.

Sue.

.....
Demandar.

Jew.

.....
Judío.

Sue is a legal action or a name.

.....
Demandar es una acción legal o un nombre.

Jew is a person of Jewish faith.

.....
Judío es una persona de fe judía.

Sue.

.....
Demandar.

Jew.

.....
Judío.

Pays.

.....
Paga.

Page.

.....
Página.

Pays is when you give money.

.....
Paga es cuando das dinero.

Page is a sheet of paper.

.....
Página es una hoja de papel.

Pays.

.....
Paga.

Page.

.....
Página.

Listening challenge 5.

.....
Desafío de escucha 5.

Final challenge.

.....
Desafío final.

The trap story.

.....
La historia de la trampa.

I am going to tell a story that uses J, Y, and CH.

Voy a contar una historia que usa J, Y y CH.

Your brain will try to mix them up.

Tu cerebro intentará mezclarlos.

Separate them.

Sepáralos.

Charlie the Chimp ate yellow jam in a cheap Jeep.

Charlie el Chimpancé comió mermelada amarilla en un Jeep barato.

That was mean, Martin.

Eso fue cruel, Martin.

I know.

Lo sé.

Let's do it again slowly.

Hagámoslo de nuevo despacio.

Charlie.

Charlie.

C.

C.

H.

H.

Chimp.

Chimpancé.

C.

C.

H.

H.

Yellow.

.....
Amarillo.

Y.

.....
Y.

Jam.

.....
Mermelada.

J.

.....
J.

Cheap.

.....
Barato.

C.

.....
C.

H.

.....
H.

Jeep.

.....
Jeep.

J.

.....
J.

That was a workout.

.....
Eso fue un entrenamiento.

If your tongue isn't tired, you were being too polite.

.....
Si tu lengua no está cansada, fuiste demasiado educado.

Remember, English articulation is muscular.

.....
Recuerda, la articulación en inglés es muscular.

Let's recap with 5 new words.

.....
Recapitulemos con 5 nuevas palabras.

Try to identify the spelling rule as you say them.

Intenta identificar la regla de ortografía mientras las dices.

One.

Uno.

Passenger.

Pasajero.

Soft G.

G suave.

Two.

Dos.

Adjust.

Ajustar.

Silent D.

D silenciosa.

Three.

Tres.

Soldier.

Soldado.

The D becomes a J.

La D se convierte en J.

Four.

Cuatro.

Vegetable.

Vegetal.

Soft G in the middle.

G suave en el medio.

Five.

.....
Cinco.

Procedure.

.....
Procedimiento.

The D U becomes a J.

.....
La D U se convierte en J.

Excellent work today.

.....
Excelente trabajo hoy.

You are not just learning sounds, you are building a

.....
No solo estás aprendiendo sonidos, estás construyendo una

new identity in English.

.....
nueva identidad en inglés.

One that is louder, clearer, and more confident.

.....
Una que es más fuerte, más clara y más segura.

If you enjoyed this workout, please write a small comment before you go.

.....
Si disfrutaste este entrenamiento, por favor escribe un pequeño comentario antes de irte.

Your comments tell the algorithm that our community is real, active, and growing.

.....
Tus comentarios le dicen al algoritmo que nuestra comunidad es real, activa y en crecimiento.

This support is crucial for us to continue creating new episodes every week.

.....
Este apoyo es crucial para que podamos seguir creando nuevos episodios cada semana.

Tell us, is your J sound more of a Y, an H, or a CH?

.....
Dinos, ¿tu sonido J es más como una Y, una H o un CH?

We want to know where you are starting from.

.....
Queremos saber de dónde comienzas.

Your voice and comments will

.....
Tu voz y comentarios

show us the right path.

.....

nos mostrarán el camino correcto.

Thank you for listening.

.....

Gracias por escuchar.